



# Na vojnu odpovedáme priateľstvom

Príbehy účastníkov  
a mentorov  
Stand By Me



# ČO SME SPOLU DOKÁZALI

AKTIVÍT  
V SPOT-E



VYŠKOLENÝCH  
MENTOROV



ZAPOJENÝCH  
BUDDÍKOV



## 600 ZMENENÝCH ŽIVOTOV ZA 2 ROKY EXISTENCIE



Projekt Stand By Me sa zrodil v roku **2022** ako unikátna medzinárodná spolupráca medzi **Národnými kancelármi DofE na Slovensku, v Česku, Rumunsku, The Duke of Edinburgh's International Award Foundation (IAF)** a organizáciou **UNICEF**. Cieľom projektu bolo poskytnúť mladým ľuďom z Ukrajiny, ktorí museli v dôsledku vojny nútené opustiť svoj domov, šancu nájsť si v novej krajine kamarátov, zažiť prijatie a získať možnosť **zmysluplne tráviť svoj voľný čas**, aby nepremárnili svoj potenciál.



Mladí ľudia z Ukrajiny v rámci troch mesiacov trvania projektu vytvorili buddy dvojice / skupiny s rovesníkmi zo Slovenska zapojenými do DoFE a spoločne pracovali na mini-projektoch podľa svojho záujmu. Týmto si plnili oblasť dobrovoľníctva, ktorá sa mohla zapísať do bronzového, strieborného alebo zlatého DoFE. Počas toho boli vedení vyškoleným mentorom zo školy alebo mládežníckej organizácie.



## AKO TO PREBIEHALO?



Vytvorenie buddy dvojíc / skupín medzi mladými ľuďmi z Ukrajiny a zo Slovenska



Práca na spoločnom mini-projekte



Vedenie vyškoleným mentorom





# Príbehy účastníkov a mentorov



**Katarina Tanasova**  
účastníčka z Ukrajiny

“Slováci sú veľmi nápomocní, cez projekt som spoznala veľa úžasných ľudí. S buddíkmi sa navzájom učíme cudzie jazyky a organizujeme krúžky pre deti v komunitnom centre v Martine. V budúcnosti by sme takýchto aktivít chceli robiť spoločne viac.”

“V SPOT-e Bratislava vediem mladých ľudí k tomu, aby sa tešili aj z maličkostí. Najviac mi utkvelo, ako sme pre jednu z účastníčok spoločne zháňali vianočný stromček, keď povedala, že je to to jediné, čo si praje na Vianoce. Užili sme si pri tom veľa zábavy.”



**Alexandra Kurišová**  
mentorka Stand By Me

# Stand By Me je liekom na šikanu



**Adriana Ľuptáková**  
mentorka Stand By Me  
SOŠ Veterinárna, Košice

## Stand By Me posilňuje na našej škole vzájomnú podporu a rešpekt

“Buddy dvojčky stoja jeden za druhým, starší za mladšími, pomáhajú si, **šikana nemá priestor**. Projekt pre nich vytvára bezpečné prostredie, pracujú ako jeden tím nenásilnou formou pri zvieratách. Nikdy nezabudnem, ako sme si v triede na zemi sušili piliny na podstielku.”



Adriana Ľuptáková, je známa nielen svojou vášňou pre vyučovanie angličtiny, etiky a občianskej výchovy, ale aj láskou k prírode, krátkodobým výletom a plávaniu. Pochádza z Bardejova a posledných päť rokov žije v Košiciach, kde sa stala Vedúcou programu DofE a aktívne sa zapojila do projektu Stand By Me.



**Arsenii Barnych**  
účastník z Ukrajiny

“Trvalo mi viac ako rok naučiť sa po slovensky. Slováci na mňa aj skúšali rozprávať, no nerozumel som im. Veľmi mi pomohla buddička Anastasiia zo Stand By Me, a to ako s učením sa slovenského jazyka, tak aj **s adaptáciou v novej spoločnosti.**”

“Veľa som sa naučila o ukrajinskej kultúre a našla som si skvelé kamarátky, s ktorými **zostanem v kontakte určite aj po skončení projektu.** Za viac ako rok a pol pôsobenia v SPOT-e som sa naučila spolupráci, práci s ľuďmi, a tiež som získala veľa skúseností pri organizovaní udalostí.”



**Hana Chalány**  
účastníčka zo Slovenska



**Anatasii Bobil**  
účastníčka z Ukrajiny

“Keď som v škole uvidela plagát k SPOT-u, **zmenilo mi to život.** Adaptovanie sa na novej škole bolo pre mňa ťažké, nevedela som si nájsť kamarátky. Podarilo sa mi to až vďaka Stand By Me. **Cením si, že ma moje buddičky prijali takú, aká som.** Môžeme sa spolu rozprávať o rôznych témach a rozumieme si.”

“Na Slovensku žijem už 7 rokov a dobre poznám ten pocit, keď je človek sám a nikto mu nevysvetlí základné veci - ako funguje hlásenie sa, žiacka knižka, systém v jedálni... Napĺňa ma pomáhať Arsenovi, rád sa učí a máme spoločné témy. **Keď pomáham, cítim, že robím niečo dobré pre svoju krajinu.**”



**Melánia Ovčarenko**  
účastníčka z Ukrajiny





**Zuzana Vaňková**  
mentorka Stand By Me

“Napíňa ma, že **môžem pomôcť aj introvertne orientovaným mladým ľuďom nájsť si miesto v kolektíve, aby sa u nás cítili lepšie.** Nikdy nezabudnem na úvodné stretnutie buddíkov, na ktorom si vysvetľovali odlišnosti slovenského a ukrajinského školského systému. Najsilnejšie na mňa zapôsobila Diskusia k II. výročiu vojny na Ukrajine v centrále DofE. Vtedy som **pochopila oveľa hlbšie súvislosti životného príbehu mojich účastníkov.**”



**Simona Žáčiková**  
mentorka Stand By Me

“Pre mňa Stand By Me znamenalo sprevádzanie našich ukrajinských žiakov **na ich ceste hľadania priateľov, ale i samých seba.** Získala som veľké povzbudenie v myšlienke, **že si máme pomáhať a zostať v prvom rade človekom.** Že to funguje a šíri sa tým ďalej úžasná spolupatričnosť.”



**Ľudmila Šoltisová**  
mentorka Stand By Me

“Je úžasné, že sa mladým ľuďom z Ukrajiny pomáha aj takouto formou. Oni to nedajú najavo, ale sú vo veľmi ťažkej životnej situácii. **Tým, že im venujeme špeciálnu pozornosť, pomáhame im túto situáciu prežiť.** Na druhej strane, aj našim slovenským študentom pomôže ak sa naučia vcítiť do potrieb iných.” 10

# DOBROVOĽNÍCKE HODINY MENTOROV

Mentori Stand By Me za 2 roky  
venovali množstvo svojho voľného  
času na rozvoj mladých ľudí



# 746 hodín



**Yevheniia Kripak**  
mentorka Stand By Me

Yevheniia pochádza z Kyjeva a vedie SPOT v Prešove. Motivuje mladých ľudí, aby sa zapojili do Stand By Me, hľadá mentorov a koordinuje zapojenie sa škôl a organizácií.

**"Je dôležité vytvoriť bezpečný priestor pre mladých ľudí, kde sa môžu stretávať, komunikovať, vytvárať niečo nové a nebyť**

**izolovaní doma pri počítači. Je to veľká podpora pre ukrajinské deti, ktoré v triede vôbec nekomunikujú so slovenskými spolužiakmi."**

S radosťou viedla svojich buddíkov v projekte, kde zorganizovali charitatívnu Stand up show s výťažkom venovaným pre deti z detského domova v Prešove.

# Vidím, že moja práca mala zmysel



**Štefánia Vargová**  
**mentorka a koordinátorka**  
**Stand By Me**

**Stand By Me stmelil  
viacnárodnú  
komunitu na škole**

**"Mentorovanie  
buddíkov v Stand By  
Me je pre mňa  
poslaním a teraz po  
mesiacoch práce vidím,  
že to malo zmysel.  
Projekt pomohol na  
spojenej škole Tarasa  
Ševčenka v Prešove  
spriatelieť slovenských  
a ukrajinských  
študentov počas  
športových piatkov."**



**"Najsilnejším momentom pre mňa bolo, keď slovenskej  
buddičke Amélii chýbali k cvičnej expedícii členovia  
tímu. Naši ukrajinskí buddíci Arsenii a Denys jej **bez  
váhania pomohli** a išli s ňou na poslednú chvíľu  
napriek množstvu vlastných súkromných záväzkov. Je to  
nádherný príklad toho, že program, ktorý pôvodne  
vznikol na pomoc mladým ľuďom z Ukrajiny **naše  
komunity natolko stmelil, že srdečne a nezištne  
prichádza pomoc aj z druhej strany."****

# DOBROVOĽNÍCKE HODINY ÚČASTNÍKOV

Mladí ľudia z Ukrajiny a Slovenska počas trvania projektu pre svoje okolie a seba navzájom venovali množstvo voľného času



Olha Reutova  
účastníčka z Ukrajiny

“Na Slovensko som prišla pred viac ako rokom a hneď som sa rozhodla, **že chcem spoznať ľudí v mojom veku**, pretože som tu nemala žiadnych známych. Mama mi našla informácie o **SPOT-e** a vtedy som sa prvýkrát zúčastnila na stretnutí, ktoré organizovali slovenskí dobrovoľníci - Dofáci. Vďaka tomuto stretnutiu som ďalej

chodila na rôzne podujatia a workshopy, spoznávala nových ľudí a zdokonaľovala sa v slovenskom jazyku a komunikácii. **Vďaka možnosti pracovať v tomto programe som získala skvelé nové skúsenosti a s radosťou môžem povedať, že sa v cudzej krajine cítim dobre a zapojená.”**

# Mini -projekty



## Slovensko-ukrajinský slovník slangu

Buddíci: **Olha Reutova a Simona Pristašová**



"Je to slovník frazeologizmov a slangových výrazov v slovenčine, ktoré sú následne preložené do ukrajínčiny. Obsahuje kontext a definície, aby ľudia, ktorí si ich pozrú vedeli, ako ich použiť. Vytvorili sme ho, pretože **pre cudzincov je dôležité rozumieť rôznym slovenským výrazom a zlepšiť tak svoju slovenčinu.** Vložili sme doňho aj staršie výrazy pre zaujímavosť."

"Stretli sme sa v SPOT-e a počas niekoľkých stretnutí sme sa viac zoznámili a rozhodli sa spolupracovať. Bolo super, keď sme mohli ísť spolu len tak na kávu v Bratislave, porozprávať sa o živote a potom aj pracovať na slovníku a zlepšovať tímovú spoluprácu." Simona

"Zlepšila som svoju slovenčinu oveľa viac, než by som si predtým pomyslela. Tiež som spoznala veľa ľudí a dostala veľa príležitostí pre svoj život aj štúdium." Olha





# HĽADANIE ZAUJÍMAVÝCH MIEST V BRATISLAVE

**Buddíci:** Veronika Diachenko,  
Daria Polyakova



# Slovensko-ukrajinský folklórny spevník

Buddíci: **Hana Chalány, Uliana Sierik, Emma Svitekova**

“Keď sme sa spoločne prvýkrát stretli v SPOT-e, zistili sme, že nás spája **láska k folklóru**, ktorému sme sa už predtým venovali na Slovensku alebo na Ukrajine. Rozhodli sme sa, že folklór by mohla byť hlavná téma tohto projektu. Často sme sa stretávali, či už pri plánovaní, prekladaní alebo kreslení ornamentov a **vybudovali si pekné priateľstvo.**”

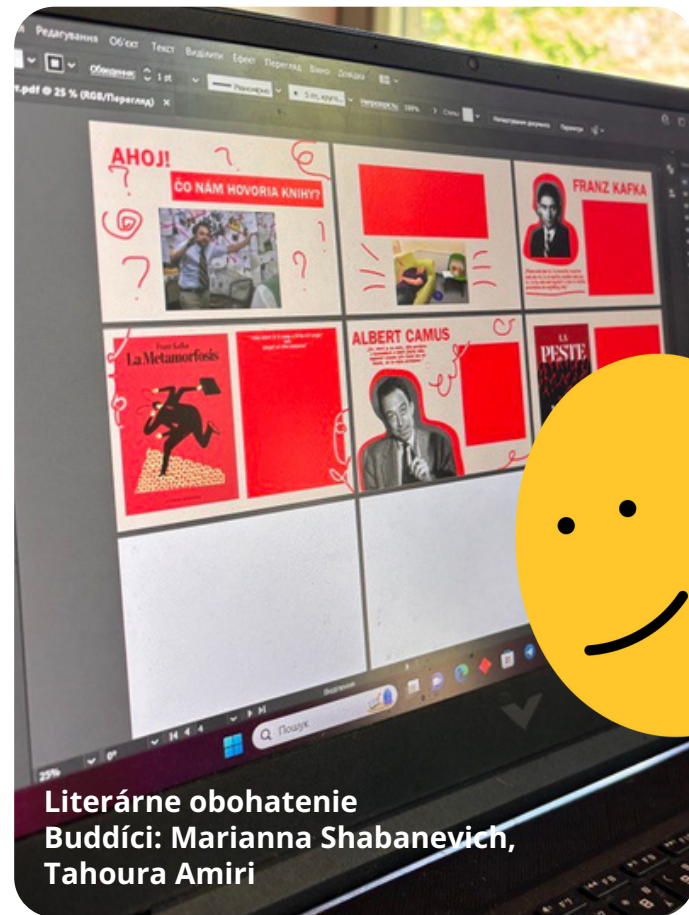


“Najviac si vážim spoločne strávený čas, ktorý sme trávili pri tvorení spevníka, pretože to bol pre mňa **veľmi kvalitne strávený čas**, veľmi ma to bavilo a taktiež som si našla **veľmi dobrú novú kamošku.**” Hana

“V programe som si **našla veľa nových kamarátov**, ako je Hanka. Zoznámili sme sa v SPOT-e a obe milujeme ľudový tanec, tak sme sa rozhodli spolu vytvoriť tento spevník.” Uliana

“V spevníku sa na každej dvojstrane striedajú pôvodné slovenské alebo ukrajinské ľudové piesne, ktoré sú vždy na náprotivnej strane preložené do ukrajinčiny alebo slovenčiny. Takmer každá strana je doplnená ľudovými ornamentami z Ukrajiny alebo Slovenska, ktoré sami nakreslili. Na koniec sme nakreslili fotky, ktoré sú z vytvárania spevníka a z nášho výletu, na ktorom sme hľadali miesta a predmety, o ktorých sa spieva v piesňach v spevníku, ako Dunaj alebo biela ruža.”







## SPOT BRATISLAVA

200 Účastníkov

77 Zorganizovaných aktivít

## SPOT PREŠOV

70 Účastníkov

22 Zorganizovaných aktivít



## SPOT BRATISLAVA



SPOT v Bratislave vznikol v novembri 2022 ako bezpečné miesto, kde sa mladí ľudia zo Slovenska a Ukrajiny **môžu navzájom otvoriť** a zdieľať spolu svoju kultúru, každodenné radosti a starosti, a kde nachádzajú **pochopenie a prijatie.**

## SPOT PREŠOV



SPOT v Prešove vznikol v decembri 2023 ako bezpečné miesto **na stretávanie sa** a budovanie komunity pre mladých ľudí z Ukrajiny a Slovenska. Za svoju existenciu sa tu stretlo 70 mladých ľudí, ktorí za zúčastnili 22 aktivít ako **súťaž vo varení alebo stand up comedy show.**



# KLÚČOVÉ PARTNERSTVO

Projekt Stand By Me bol od roku 2022 podporený medzinárodným partnerom **UNICEF**. Išlo o viacúrovňovú podporu a spoluprácu, v rámci ktorej sa angažovala aj miestna kancelária UNICEF-u na Slovensku.



Táto spolupráca viedla k zapojeniu sa do siete neziskových organizácií pracujúcich s ukrajinskou mládežou, zorganizovaniu 5 úspešných workshopov pre ukrajinskú a slovenskú mládež a založeniu dočasnej UNICEF rady slovenskej a ukrajinskej mládeže. **Úzka spolupráca a neoceniteľná podpora zo strany UNICEF-u bola kľúčová pre úspešné ukončenie projektu.** Spoločne sme vytvorili pevné základy pre trvalé zlepšenie životných podmienok mladých ľudí z Ukrajiny na Slovensku.

# MIESTNE CENTRÁ STAND BY ME

**Stredná zdravotnícka škola**  
Trnava

**Súkromná SOŠ polytechnická DSA**  
Nitra

**Evanjelická spojená škola**  
Martin

**Gymnázium Ladislava Sáru**  
Bratislava

**Stredná odborná škola služieb**  
Prešov

**Spojená škola, Kollárova 17**  
Sečovce

**Gymnázium Ľudovíta Štúra**  
Zvolen



**Stredná odborná škola technická, Kukučínova 23**  
Košice

**Súkromná SOŠ Gastroškola**  
Bratislava

**Evanjelické gymnázium**  
Tisovec

**Stredná športová škola, Trieda SNP 104**  
Košice

**Gymnázium**  
Púchov

**Gymnázium Alberta Einsteina**  
Bratislava

**Súkromná spojená škola European English School**  
Prešov

**ZŠ Narnia**  
Slovensko

**Spojená škola Tarasa Ševčenka**  
Prešov



**Plusko - zážitková organizácia**

Bratislava

**SOŠ polytechnická Jána Antonína Baťu**

Svit

**Slovenský skauting**

Slovensko

**Súkromné bilingválne gymnázium Česká**

Bratislava

**Stredná odborná škola veterinárna**

Košice

**KAMOŠI, o.z.**

Modra

**Súkromná stredná odborná škola DSA**

Trebišov

**Gymnázium Františka Švantnera**

Nová Baňa

**Stredná priemyselná škola elektrotechnická, Zochova**

Bratislava



**Stredná priemyselná škola elektrotechnická, Hálova**

Bratislava

**SOŠ strojnícka**

Bánovce nad Bebravou

**Gymnázium sv. Cyrila a Metoda**

Nitra

**Gymnázium Antona Bernoláka**

Námestovo

**Stredná zdravotnícka škola Farská**

Nitra

**Evanjelické gymnázium**

Banská Bystrica

**SOŠ elektrotechnická**

Trnava

**Spojená škola sv. Vincenta de Paul**

Bratislava

**Piaristická spojená škola sv. Jozefa Kalazanského**

Nitra



**Obchodná akadémia Račianska**  
Bratislava

**Evanjelické lýceum v Bratislave**  
Bratislava

**Gymnázium**  
Pezinok

**Obchodná akadémia Watsonova**  
Košice

**Gymnázium Karola Štúra**  
Modra

**Súkromná spojená škola The British International School**  
Bratislava

**Stredná priemyselná škola dopravná**  
Trnava

**Stredná zdravotnícka škola Záhradnícka**  
Bratislava

**Základná škola, Važecká 11**  
Prešov

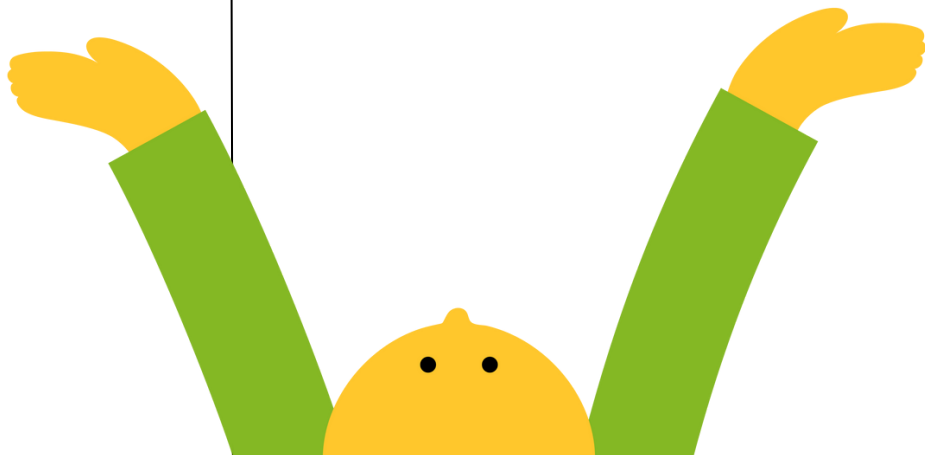
**Univerzita Mateja Bela**  
Banská Bystrica

**Spojená škola sv. Košických mučeníkov**  
Košice

**Piaristické gymnázium Jozefa Braneckého**  
Trenčín

**Gymnázium Angely Merici**  
Trnava

**Gymnázium Golianova**  
Nitra





**Karin Selešová**  
Projektová koordinátorka  
Stand By Me



**Zuzana Mészárosová**  
Projektová manažérka  
Stand By Me



# Ďakujeme za 2 roky nádeje a radosti

